



MINISTERUL EDUCAȚIEI
UNIVERSITATEA CREȘTINĂ „DIMITRIE CANTEMIR”
BUCUREȘTI, SPLAIUL UNIRII, NR.176, SECTOR 4 TEL. 330.79.00;
330.84.90; FAX 330.87.74 E-mail: office@ucdc

Faculty of Foreign Languages and Literatures

Curriculum 2023-2025

Master Program in

Anglo American Intercultural Studies

Anglo-American Intercultural Studies Master Program, in English, aims at educating the graduates who pursue an international career within a competitive environment, providing them with a relevant experience in Anglo-American Intercultural Studies

Degree: Master of Arts

Duration of courses: 2 years (4 semesters)

Education form: Day Courses

Total credits (ECTS): 120

Director of Master Program: Prof. Iulia Waniek, PhD

E-mail address: iulia.waniek@ucdc.ro

Phone: +40 741 029 920



MINISTERUL EDUCAȚIEI
UNIVERSITATEA CREȘTINĂ „DIMITRIE CANTEMIR”
BUCUREȘTI, SPLAIUL UNIRII, NR.176, SECTOR 4 TEL. 330.79.00;
330.84.90; FAX 330.87.74 E-mail: office@ucdc

Broad description of courses. First year of study

Course no. 1: *Introduction to cultural studies*

Objectives of the course and competences acquired thereby:

Competence 1. The appropriate use of the main concepts in cultural studies.

Competence 2. The use of an intercultural approach in the study of a relevant aspect of the field of study.

Competence 3. The designing of a coherent individual study project that will involve the oral, visual and written presentation of the research methodology and results.

This course aims to introduce students to some key concepts, critical frameworks and fundamental research in the field of cultural studies, facilitating access to knowledge regarding the theories and pragmatic research in the cultural studies field and analyzing the conditions in which it emerged. The course examines fundamental works by Raymond Williams, Stuart Hall and the Birmingham ‘School’ covering concepts such as (popular) culture, “glocal” identity, postmodernism, politics and ‘global cultural studies’, gender a.s.o., in which transnational (comparative) cultural flows are investigated and assessed.

No of Credits: 7

Professor: Assoc. Prof. Carmen Duțu

Email: carmen.dutu@ucdc.ro

Content:

- Course Briefing and Introduction. The Birth of Cultural Studies.
- Basic Concepts, Categories and Theories in Cultural Studies
- From Text to Context
- Nationalism/ Multiculturalism
- Audience and Public Spheres
- Space Theory and Cultural Practice
- Consumption and the Market
- Globalization and Postmodernism
- Post colonialism
- Research paper presentations due - Cyber culture
- Further issues in Cultural Studies - Gender identity and sexuality.



MINISTERUL EDUCAȚIEI
UNIVERSITATEA CREȘTINĂ „DIMITRIE CANTEMIR”
BUCUREȘTI, SPLAIUL UNIRII, NR.176, SECTOR 4 TEL. 330.79.00;
330.84.90; FAX 330.87.74 E-mail: office@ucdc



Assoc. Professor Carmen Duțu, PhD is a member of DCCU since 2000. Her field of education is English and Romanian philology, and her research field is gender and cultural studies. At the undergraduate level she teaches Comparative Literature, Theory of Literature, Medieval and Renaissance English Literature, Shakespeare and Film.

Course no. 2: *Cultural Anthropology*

Objectives of the course and competences acquired thereby:

- C 1. The appropriate use of the concepts employed in cultural anthropology.
- C2. The use of an intercultural approach in the study of a relevant aspect of the field of study.
- C 3. The designing of a coherent individual study project that will involve the oral, visual and written presentation of the research methodology and results.

No of Credits: 5

Professor: Assistant Professor Codruta Badea, PhD

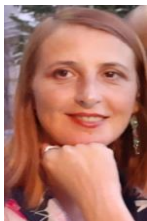
Email: codruta.badea@ucdc.ro

Content:

- The Object of cultural anthropology. Theories and definitions of culture.
- Trends of anthropological research
- Principles and methods of research: French, British, American Schools
- Dialectics of the ratio between culture and civilization
- Education, learning civilization
- Cultural models: plurality, relativity, complexity, contingency
- Human, social and political dimensions of religion.



MINISTERUL EDUCAȚIEI
UNIVERSITATEA CREȘTINĂ „DIMITRIE CANTEMIR”
BUCUREȘTI, SPLAIUL UNIRII, NR.176, SECTOR 4 TEL. 330.79.00;
330.84.90; FAX 330.87.74 E-mail: office@ucdc



Codruța Badea

- holds a PhD in Philology with a thesis on Cultural Masks from the Faculty of Letters - University of Bucharest, Romania
- holds a BA in Philology (Romanian-English)- Faculty of Letters-University of Bucharest, Romania
- She has taught courses on Cultural Anthropology, Ethnography and Folklore, Masks: Cultural Forms and Functions, The Significance of Play as a Cultural Phenomenon, Legal English, Romanian as a Foreign Language

Research interests:

- Anthropology
- Ethnography, Ethnology and Folklore
- Romanian Dramaturgy
- Teaching Methodology

Course no. 3: ***Intercultural communication***

Objectives of the course and competences acquired thereby:

C 1. The appropriate use of the concepts employed in the field of intercultural communication.

C2. The use of an intercultural approach in the study of a relevant aspect of the field of study.

C 3. The designing of a coherent individual study project that will involve the oral, visual and written presentation of the research methodology and results.

This course aims at an introduction in the study of intercultural communication, in the context of today's globalized world, focusing on the styles of communication belonging to various types of cultures.

No of Credits: 8

Professor: Assoc. Professor Cristina Athu, PhD

Email: cristina.athu@ucdc.ro

Content:

- (Re)defining culture. Culture vs. Civilization



MINISTERUL EDUCAȚIEI
UNIVERSITATEA CREȘTINĂ „DIMITRIE CANTEMIR”
BUCUREȘTI, SPLAIUL UNIRII, NR.176, SECTOR 4 TEL. 330.79.00;
330.84.90; FAX 330.87.74 E-mail: office@ucdc

- Cultural perspectives: “to be” vs. “to have”
- ”High-context culture” vs. ”low-context culture” and their corresponding communication strategies; Cultural context and communication I (group vs. individual, hierarchy vs. democracy); Cultural context and communication II (time and space perception, non-verbal communication)
- Cultural stereotypes; The culture shock (causes, stages)
- Globalization and its influence on intercultural communication
- Ethnocentrism vs. cultural relativism
- Non-verbal communication and its importance; Effects of miscommunication
- Role of social media communication networks
- Communication is incomplete without feedback; Importance of two-way communication;
- Components of verbal communication
- Effects of a bad communication between organizations and media agencies
- Communication in class and communication in a workplace
- Varying Communication styles
- Relationship between leadership and good communication
- Communication in different cultures
- How to improve personal and professional relationships with proper communication - Factors behind successful communication



Associate Professor Cristina Athu, Ph.D.

Field of education: BA, Ph.D., Faculty of Foreign Languages, University of Bucharest (I
Has also worked for Eden Institute of Management and Tourism. Research interests:
linguistics, specialized languages. Number of books/articles: 6 books (author and co-author), over 100 articles (author and co-author).

Course no. 4: *Anglophone Literature of the Middle-Eastern Diasporas*

Objectives of the course and competences acquired thereby:



MINISTERUL EDUCAȚIEI
UNIVERSITATEA CREȘTINĂ „DIMITRIE CANTEMIR”
BUCUREȘTI, SPLAIUL UNIRII, NR.176, SECTOR 4 TEL. 330.79.00;
330.84.90; FAX 330.87.74 E-mail: office@ucdc

- C 1. The appropriate use of the concepts employed in the main theories on the formation of nations, collective identities and hybrid identities.
C2. The use of an intercultural approach in the study of a relevant aspect of the field of study.
C 3. The designing of a coherent individual study project that will involve the oral, visual and written presentation of the research methodology and results.

No of Credits: 6

Professor: Assoc. Prof. Irina Mihai, Ph.D.

Email: irina.vainovski@ucdc.ro

Content:

Key concepts: nation, collective identity, regionalism, nationalism.

- Key concepts: Hybrid identities.
- Historical perspective on the theme of the course. The period of the Arab Revival (19th cent.).
- The Anglophone literature of the Arab diaspora during the Arab revival period (19th century). Authors, themes, cultural mediators.
- Metanarratives of the Arab culture in diaspora.
- Issues of transculturality.
- Visual markers of the Arab identity in the global village.
- Articulations of the Arab World's traditions and mentalities in the Anglophone world. - Integration, assimilation, self-marginalization, biculturalism.
- The East-West dialogue and the role of diaspora.
- Features of Arab feminism in Anglophone cultural environment.
- „The Empire Writes Back” phenomenon.
- Identity dilemmas in the Anglophone literature and culture. Arabism and cosmopolitanism. Theoretical background.
- Arab Anglophone authors (Edward Said, Jubran Khalil Jubran, Ahdaf Soueif, Hisham Matar, Fadia Faqir, Rawi Hage).





MINISTERUL EDUCAȚIEI
UNIVERSITATEA CREȘTINĂ „DIMITRIE CANTEMIR”
BUCUREȘTI, SPLAIUL UNIRII, NR.176, SECTOR 4 TEL. 330.79.00;
330.84.90; FAX 330.87.74 E-mail: office@ucdc

Assoc. Prof. Irina Mihai, Ph.D. has a BA, MA in Foreign Languages and Literatures (Arabic and English) – University of Bucharest, a Ph.D. in Philology – University of Bucharest. Fields of teaching & research: Cultural studies; Theories of Translation; Middle Eastern Diasporas; Digital Humanities and the Arab World; Arabic Language and Literature.

Course no. 5: *Visual Culture*

Objectives of the course and competences acquired thereby:

- C 1. The appropriate use of the concepts employed in the field of visual studies.
- C2. The use of an intercultural approach in the study of a relevant aspect of the field of study.
- C 3. The designing of a coherent individual study project that will involve the oral, visual and written presentation of the research methodology and results.

This course is an introduction to visual studies. The course will explore the way in which visual codes and textual codes work. Furthermore, the cultural dimension is also taken into account and discussed.

No of Credits: 7

Professor: Assoc. prof. Onorina Botezat, Ph.D.

Email: onorina.botezat@ucdc.ro

Content:

- Visual culture-introduction
- Visual culture-semiotic codes
- Visual culture/ Non-visual culture and hybrid forms
- Images and texts-instances and categories
- Comics, comic strips, graphic novels, cartoons-historical development I
- Comics, comic strips, graphic novels, cartoons-historical development II
- Manga, anime-historical development I
- Manga, anime-historical development II
- How to look at comics
- Characteristics of American comics and European comics
- Characteristics of Japanese comics
- Common points and differences-American comics and Japanese comics - Audience and fandom
- USA-comics market and Japan-comics market



MINISTERUL EDUCAȚIEI
UNIVERSITATEA CREȘTINĂ „DIMITRIE CANTEMIR”
BUCUREȘTI, SPLAIUL UNIRII, NR.176, SECTOR 4 TEL. 330.79.00;
330.84.90; FAX 330.87.74 E-mail: office@ucdc



Onorina Botezat is Director of the Center for Linguistic and Intercultural Research and Associate Professor Ph.D. at the Faculty of Foreign Languages and Literatures, Dimitrie Cantemir Christian University in Bucharest, Romania. Her main fields of interest and research are Imagological and Cultural Studies and Legal Terminology. She is the author of Dictionary of Legal Terms, Romanian-English and English-Romanian (2011), The Image of the Foreigner in the National Literature (2016), co-author of English and French for Specific Purposes readers, and editor of the Annals of “Dimitrie Cantemir” Christian University Linguistics, Literature, and Methodology of Teaching. Her last book is Mapping Cultural Identities and Intersections: Imagological Readings (2019, Cambridge Scholars Publishing, co-editor with Mustafa Kirca). She teaches French and Francophone Literature and Imagology for Bachelor's Programs and Visual Cultures for the Master Program on Anglo-American Intercultural Studies.

Course no. 6: *Theoretical and critical paradigms in Modernity and Postmodernity*

Objectives of the course and competences acquired thereby:

- C 1. The appropriate use of the concepts employed in the various modern and postmodern critical paradigms.
C2. The use of an intercultural approach in the study of a relevant aspect of the field of study.
C 3. The designing of a coherent individual study project that will involve the oral, visual and written presentation of the research methodology and results.

No of Credits: 5

Professor: Assoc.prof. Carmen Dutu, PhD

Email: carmen.dutu@ucdc.ro

Content:

Course Briefing and Introduction. The Birth of Theory. Research Methods

- Formalism
- Structuralism
- Post-Structuralism and Deconstruction



MINISTERUL EDUCAȚIEI
UNIVERSITATEA CREȘTINĂ „DIMITRIE CANTEMIR”
BUCUREȘTI, SPLAIUL UNIRII, NR.176, SECTOR 4 TEL. 330.79.00;
330.84.90; FAX 330.87.74 E-mail: office@ucdc

- Postmodernism
- Myth Criticism
- Archetypal Criticism
- Psychoanalytical approaches
- Reader-response criticism
- Neo-Marxist approaches. Power and discourse
- New Historicism
- Post colonialism
- Feminist concerns and approaches
- Ethno-criticism



Assoc. Professor Carmen Duțu, PhD is a member of DCCU since 2000. Her field of education is English and Romanian philology, and her research field is gender and cultural studies. At the undergraduate level she teaches Comparative Literature, Theory of Literature, Medieval and Renaissance English Literature, Shakespeare and Film.

Course no. 7: *Gender Studies and Feminist Discourse*

Objectives of the course and competences acquired thereby:

C 1. The appropriate use of the concepts employed in translation studies, with a focus on cultural translation.

C2. The use of an intercultural approach in the study of a relevant aspect of the field of study.

C 3. The designing of a coherent individual study project that will involve the oral, visual and written presentation of the research methodology and results.

No of Credits: 8

Professor Ramona Mihaila, Ph.D.

Email: ramona.mihaila@ucdc.ro



MINISTERUL EDUCAȚIEI
UNIVERSITATEA CREȘTINĂ „DIMITRIE CANTEMIR”
BUCUREȘTI, SPLAIUL UNIRII, NR.176, SECTOR 4 TEL. 330.79.00;
330.84.90; FAX 330.87.74 E-mail: office@ucdc

Content:

- Concept of feminism in Romanian, British, and American Society (18th-20th century)
- The rise of feminism in Romanian and Anglo-American societies
- First feminist publications versus historical and political context - Politics and reform: Feminine voices on the public stage - Women's right to vote: Women's involvement in political life
- Feminist Societies, associations, committees, and unions
- International visibility: congresses dedicated to women's rights in Europe and the US
- Public/masculine - private/feminine in 19th century Romanian and Anglo-American society
- Perspectives upon femininity in 19th century Romanian and Anglo-American society
- Public and Private Spheres: Women's right to work
- First publications dedicated to women in British society - Feminist journals in the United States
- First publications dedicated to women in Romanian society - A comparative approach to women's authorship and editorship



Professor Ramona Mihaila: Field of education: BA, MA, Ph.D. - Faculty of Letters, University of Bucharest. She has also worked as visiting professor at Arizona State University. Focus of Research: literature, gender studies Number of books/articles: 6 books (author and co-author), 26 volumes (editor and co-editor), over 150 articles (author and co-author).

Course no. 8: *Tradition and Modernity in Post-Colonial Culture*

Objectives of the course and competences acquired thereby:

- C 1. The appropriate use of the concepts employed in cultural studies and history of ideas.
C2. The use of an intercultural approach in the study of a relevant aspect of the field of study.



MINISTERUL EDUCAȚIEI
UNIVERSITATEA CREȘTINĂ „DIMITRIE CANTEMIR”
BUCUREȘTI, SPLAIUL UNIRII, NR.176, SECTOR 4 TEL. 330.79.00;
330.84.90; FAX 330.87.74 E-mail: office@ucdc

C 3. The designing of a coherent individual study project that will involve the oral, visual and written presentation of the research methodology and results.

No of Credits: 7

Professor: Assoc.prof. Adriana Iulia Waniek, Ph.D.

Email: iulia.waniek@ucdc.ro.

Content:

- Introduction. Preliminary notions: definitions, concepts, structures, myths, bibliography
- Identity, difference, alterity. A psychological and historical approach
- Self and identity in Indian culture. Humanism and universality: relevance of dharma concept.
- Indian history highlights
- Secularization in the West and in South-East Asian cultures.
- Themes of post-colonial Indian literature in English (exile, redefining gender roles, nomadism and fluid identity)
- Literary techniques common to post-modernism and postcolonialism (deconstruction, conflation of literary genres, intertextuality)
- Traditional elements in post-colonial literature
- Magical Realism -the Indian variety: Midnight Children by Salman Rushdie
- Negotiating identities. Feminine literature of East Asian women
- From Harmony to Fundamentalism, symbols and images in Salman Rushdie's Shalimar the Clown.





MINISTERUL EDUCAȚIEI
UNIVERSITATEA CREȘTINĂ „DIMITRIE CANTEMIR”
BUCUREȘTI, SPLAIUL UNIRII, NR.176, SECTOR 4 TEL. 330.79.00;
330.84.90; FAX 330.87.74 E-mail: office@ucdc

Assoc. Professor Adriana Iulia Waniek graduated English-Japanese studies from the University of Bucharest, has a PhD in *Theatre History*, with a thesis on the universality and specificity of Noh theatre.

Research Interests: Medieval Japanese literature, translation theory with a contrastive approach to Romanian-Japanese/Japanese-Romanian translation, westernization of Japanese literature in the Meiji (1868-1912) and Taishō (1912-1926) eras.

Currently teaches at undergraduate level History of Japanese literature, Concepts for understanding contemporary Japanese society, Translation Theory and Practice, Typological Characteristics of the Japanese language. Books: *Nō, the Classical Japanese Theatre* (Universul juridic, 2006), *Introduction to Japanese Literature – the Ancient Period* (Pro Universitaria, 2008), *Modern Japanese Literature – the Meiji and Taisho Eras* (with Alexandra Gheorghe, Irina Holca, Pro Universitaria, 2013), *Introduction to Classical Japanese Literature* (Pro Universitaria, 2017), *Japanese Language. Translation Theory and Specialized Terminologies* (Pro Universitaria, 2017), *A Hundred Poets from Ogura Mountain – Being a Translation of Hyakunin Isshu* (Eminescu, 2000), *Japanese Comic Stories*, (Editor, Editura Dio, 2017), Allan Watts, *The Way of Zen* (transl. Humanitas, 1997), Gabriela Pohoata, *Philosophy and Consciousness with the Romanians* (transl. From Romanian with Mihaela Mocanu, Pro Universitaria, 2018)

Course no. 9: *Academic Ethics and Integrity*

Objectives of the course and competences acquired thereby:

C1 - Applying the principles, norms and values of professional ethics in the specific rigorous, efficient and responsible work strategy. The work should reflect clearly the author's contribution to scientific research on the addressed topic.

No of Credits: 4

Professor: Lecturer Adrian Niță

Email: adrian.nita@ucdc.ro

Web page: www.adriannita.ro

E-mail: adriannita2010@gmail.com

Content:

- Scientific research standardization
- Codes of university ethics
- Academic integrity
- Integrity in the education system and scientific research



MINISTERUL EDUCAȚIEI
UNIVERSITATEA CREȘTINĂ „DIMITRIE CANTEMIR”
BUCUREȘTI, SPLAIUL UNIRII, NR.176, SECTOR 4 TEL. 330.79.00;
330.84.90; FAX 330.87.74 E-mail: office@ucdc

- Programs used to determine the degree of similarity in scientific works - Comparative Law Aspects of Academic Integrity.



Adrian Niță is a scientific researcher at the "Constantin Rădulescu-Motru" Institute of Philosophy and Psychology of the Romanian Academy. Author of *The Works Leibniz* (Paideia, 1998), *Methodology* (Ars Docendi, 2005), *Time and idealism* (Paideia, 2005) *The desert of interrogations* (House of Science Book, 2007), *La métaphysique du temps chez Leibniz et Kant* (L'Harmattan, 2008), *Noica: a philosophy of individuality* (Paideia, 2009), *Controversies* (Grinta, Cluj-Napoca, 2011), *Existence and preaching* (Cluj University Press, Cluj-Napoca, 2012), *Philosophy and literature. Essays and Chronicles of Transition* (Tracus Arte, Bucharest, 2014), *Leibniz's Metaphysics and Adoption of Substantial Forms* (as editor, at Springer Verlag, Dordrecht, 2015), *Theory of Substance at Leibniz* (Bucharest, Academy Publishing House, 2018 - for which received the Prize of the Romanian Academy), of several dozen studies from volumes and specialized magazines in the country and abroad, and of several hundred articles in cultural magazines. Coordinates the Leibniz edition (designed in 20 volumes; so far 4 volumes have been printed). Translated: *Leibniz, Philosophical Writings* (All, 2001), *Etienne Gilson, Thomism* (Humanitas, 2002), *Voltaire, Elements of Newton's Philosophy* (Herald, Bucharest, 2017), *Gassendi, About Freedom and Atoms* (Ratio et revelatio, Oradea, emerging).

Course no. 10: **Specialized Practice**

Objectives of the course and competences acquired thereby:

C 1. The appropriate use of the concepts employed in linguistic and cultural studies, with a focus on translation studies.

C.1.1. Defining concepts, identification and usage of linguistics terminology.

The language practice is performed by all students who have studied foreign languages at the level of B2+ minimum and helps them to apply the knowledge they acquired in the workplace.

No of Credits: 3

Professor Ramona Mihaila, Ph.D.



MINISTERUL EDUCAȚIEI
UNIVERSITATEA CREȘTINĂ „DIMITRIE CANTEMIR”
BUCUREȘTI, SPLAIUL UNIRII, NR.176, SECTOR 4 TEL. 330.79.00;
330.84.90; FAX 330.87.74 E-mail: [office@ucdc](mailto:office@ucdc.ro)

Email: ramona.mihaila@ucdc.ro

Content:

The specialized practice consists in – internship at various companies, tourism agencies, industrial companies, notaries and other legal and translation offices, hotel reception, restaurants.



Professor Ramona Mihaila:

Field of education: BA, MA, Ph.D. - Faculty of Letters, University of Bucharest. She has also worked as visiting professor at Arizona State University. Focus of Research: literature, gender studies Number of books/articles: 6 books (author and co-author), 26 volumes (editor and co-editor), over 150 articles (author and co-author).



MINISTERUL EDUCAȚIEI
UNIVERSITATEA CREȘTINĂ „DIMITRIE CANTEMIR”
BUCUREȘTI, SPLAIUL UNIRII, NR.176, SECTOR 4 TEL. 330.79.00;
330.84.90; FAX 330.87.74 E-mail: office@ucdc

Broad description of courses. Second year of study

Course no. 1: *Cultural Translations*

Objectives of the course and competences acquired thereby:

C 1. The appropriate use of the concepts employed in translation studies, with a focus on cultural translation.

C2. The use of an intercultural approach in the study of a relevant aspect of the field of study.

C 3. The designing of a coherent individual study project that will involve the oral, visual and written presentation of the research methodology and results.

The course aims to provide an insight into the nature of translation, focusing on its historical conceptual and practical aspects.

No of Credits: 6

Professor: Assoc. Professor Carmen Dutu, Ph.D.

Email: carmen.dutu@ucdc.ro, PhD

Content:

Introduction: Presentation of the course, the curriculum etc. What is translation? -

Bible Translation

- Authors' views on translation
- Linguistic approaches
- Descriptive Translation Studies and Skopos Theory
- Cultural Translation - The Manipulation School
- Case Study. Translating Shakespeare into Romanian. A Cultural Approach (I). Hamlet, Macbeth - Case Study. Translating Shakespeare into Romanian. A Cultural Approach (II). Julius Caesar - The Code of Professional Conduct. Copyright Laws.
- Domestication/Foreignization - The Task of the Translator □ The Translator's Identity
- Feminist & Gender Translation Studies
- Postcolonial Translation Studies



MINISTERUL EDUCAȚIEI
UNIVERSITATEA CREȘTINĂ „DIMITRIE CANTEMIR”
BUCUREȘTI, SPLAIUL UNIRII, NR.176, SECTOR 4 TEL. 330.79.00;
330.84.90; FAX 330.87.74 E-mail: office@ucdc



Assoc. Professor Carmen Duțu, PhD is a member of DCCU since 2000. Her field of education is English and Romanian philology, and her research field is gender and cultural studies. At the undergraduate level she teaches Comparative Literature, Theory of Literature, Medieval and Renaissance English Literature, Shakespeare and Film. In the master program she teaches:

- Introduction to Cultural Studies
- Theoretical and Critical Paradigms
- Cultural Translation
- New Media and Film Studies
- Methodology of Dissertation Writing

Course no. 2: *English Discourse Analysis*

Objectives of the course and competences acquired thereby:

C 1. The appropriate use of the concepts employed in discourse analysis.

C2. The use of an intercultural approach in the study of a relevant aspect of the field of study.

C 3. The designing of a coherent individual study project that will involve the oral, visual and written presentation of the research methodology and results.

This course aims at an introduction of the study of certain linguistic aspects from a grammar discursive perspective. The course will explore the way in which language is structures and used in everyday communication. Furthermore, the cultural dimension is also taken into account and discussed.

No of Credits: 7

Professor: Professor Cristina Ghenuta, Ph. D.

Email: cristina.ghenuta@ucdc.ro

Content:



MINISTERUL EDUCAȚIEI
UNIVERSITATEA CREȘTINĂ „DIMITRIE CANTEMIR”
BUCUREȘTI, SPLAIUL UNIRII, NR.176, SECTOR 4 TEL. 330.79.00;
330.84.90; FAX 330.87.74 E-mail: office@ucdc

- English discourse analysis – an introduction
- The English discourse structure (theme-rheme, thematic progression)
- The English discourse structure (topic, macrostructures)
- Discursive coherence (knowledge of the world)
- The role of context in communication
- Discursive cohesion 1
- Discursive cohesion 2
- Discourse analysis and pragmatics (speech acts theory, conversational implicatures)
- Discourse analysis and pragmatics (politeness theories)
- Culture and non-verbal communication
- Culture and verbal communication
- Gender(ed) discourse
- Political discourse
- Advertising discourse



Professor Cristina Ghenuta, Ph. D. graduated, in 2000, in the Faculty of Letters and Sciences (Romanian-English) at “Petrol-Gaze” University – Ploiești. She is graduate of the postgraduate study program *International Transaction Management* within the A.S.E. Bucharest. Doctor of Philology (graduate of the Doctoral School within the Faculty of Letters, University of Bucharest) with a thesis on *Hidstory and Metahistory in the Novels of the Second World War*. Research interests: Motivational strategies in teaching university students, teaching Business English, intercultural negotiations.



MINISTERUL EDUCAȚIEI
UNIVERSITATEA CREȘTINĂ „DIMITRIE CANTEMIR”
BUCUREȘTI, SPLAIUL UNIRII, NR.176, SECTOR 4 TEL. 330.79.00;
330.84.90; FAX 330.87.74 E-mail: office@ucdc

Course no.3: *Varieties of English*

Objectives of the course and competences acquired thereby:

C 1. The appropriate use of the concepts employed in linguistics.

C2. The use of an intercultural approach in the study of a relevant aspect of the field of study. C 3. The designing of a coherent individual study project that will involve the oral, visual and written presentation of the research methodology and results.

This course aims to introduce a grammatical approach to the linguistic varieties of the English language, used in different regions of the world.

Furthermore, the course aims to explore means of expression of both Natives and non-Natives who use this language both in written and in everyday communication.

No. of credits: 8

Professor: Assoc. Prof. Cristina Athu, Ph.D.

Email: cristina.athu@ucdc.ro

Content:

- Introduction. Accent, dialect, language
- English in the British Isles. Non-standard English
- Welsh English, Scottish English, Irish English
- English in America
- Canadian English, American English
- African American Vernacular English
- English in the Southern Hemisphere
- South African English
- Australian English
- New Zealand English
- New Englishes
- West African English
- Indian English



MINISTERUL EDUCAȚIEI
UNIVERSITATEA CREȘTINĂ „DIMITRIE CANTEMIR”
BUCUREȘTI, SPLAIUL UNIRII, NR.176, SECTOR 4 TEL. 330.79.00;
330.84.90; FAX 330.87.74 E-mail: office@ucdc



Associate Professor Cristina Athu, Ph.D.

Field of education: BA, Ph.D., Faculty of Foreign Languages, University of Bucharest.

Has also worked for Eden Institute of Management and Tourism.

Focus of Research: linguistics, specialized languages. Number of books/articles: 6 books (author and co-author), over 100 articles (author and coauthor).

Course no.4: *Historical Reference Frames of American Culture & Civilization*

Objectives of the course and competences acquired thereby:

C1. The appropriate use of the concepts employed in the history of American culture and civilization;

C2. The use of an intercultural approach in the study of a relevant aspect of the field of study;

C3. The designing of a coherent individual study project that will involve the oral, visual and written presentation of research methodology and results.

No. of credits: 6

Professor: Assoc. Professor PhD. Adriana Iulia Waniek

Email: iulia.waniek@ucdc.ro

Content:

Time-frame of American History: the Declaration of Independence, The American Revolution.

The Bill of Rights, Louisiana Purchase (1803), The Monroe Doctrine

The Secession War. The 20th century and its challenges.

Sources of American Civilization: Mentalities and Ideology.



MINISTERUL EDUCAȚIEI
UNIVERSITATEA CREȘTINĂ „DIMITRIE CANTEMIR”
BUCUREȘTI, SPLAIUL UNIRII, NR.176, SECTOR 4 TEL. 330.79.00;
330.84.90; FAX 330.87.74 E-mail: office@ucdc

Magna Charta, Protestantism, the Quest for Freedom.
The Ethnic makeup of the colonists.
The Political system and its evolution during the 19th and 20th centuries.
America in the 20th century. Immigrants.
Economics. Modes of production, the capitalist system and its avatars.



Assoc. Professor Adriana Iulia Waniek graduated English-Japanese studies from the University of Bucharest, has a PhD in *Theatre History*, with a thesis on the universality and specificity of Noh theatre.

Research Interests: Medieval Japanese literature, translation theory with a contrastive approach to Romanian-Japanese/Japanese-Romanian translation, westernization of Japanese literature in the Meiji (1868-1912) and Taishō (1912-1926) eras.

Currently teaches at undergraduate level History of Japanese literature, Concepts for understanding contemporary Japanese society, Translation Theory and Practice, Typological Characteristics of the Japanese language. Books: *Nō, the Classical Japanese Theatre* (Universul juridic, 2006), *Introduction to Japanese Literature – the Ancient Period* (Pro Universitaria, 2008), *Modern Japanese Literature – the Meiji and Taisho Eras* (with Alexandra Gheorghe, Irina Holca, Pro Universitaria, 2013), *Introduction to Classical Japanese Literature* (Pro Universitaria, 2017), *Japanese Language. Translation Theory and Specialized Terminologies* (Pro Universitaria, 2017), *A Hundred Poets from Ogura Mountain – Being a Translation of Hyakunin Isshu* (Eminescu, 2000), *Japanese Comic Stories*, (Editor, Editura Dio, 2017), Allan Watts, *The Way of Zen* (transl. Humanitas, 1997), Gabriela Pohoata, *Philosophy and Consciousness with the Romanians* (transl. From Romanian with Mihaela Mocanu, Pro Universitaria, 2018).



MINISTERUL EDUCAȚIEI
UNIVERSITATEA CREȘTINĂ „DIMITRIE CANTEMIR”
BUCUREȘTI, SPLAIUL UNIRII, NR.176, SECTOR 4 TEL. 330.79.00;
330.84.90; FAX 330.87.74 E-mail: office@ucdc

Course no. 5: *Specialized Practice*

Objectives of the course and competences acquired thereby:

C 1. The appropriate use of the concepts employed in linguistic and cultural studies, with a focus on translation studies.

C.2. Defining concepts, identification and usage of linguistics terminology.

The language practice is performed by all students who have studied foreign languages at the level of B2+ minimum and helps them to apply the knowledge they acquired in the workplace.

No. of Credits: 3

Professor: Prof. Ramona Mihăilă, PhD

Email: ramona.mihaila@ucdc.ro

Content:

The specialized practice consists in – internship at various companies, tourism agencies, industrial companies, notaries and other legal and translation offices, hotel reception, restaurants.



Professor Ramona Mihaila, Ph.D. Field of education: BA, MA, Ph.D. - Faculty of Letters, University of Bucharest. Number of years in every workplace in the educational field and institution's name: 25 years (I have also worked for University of Bucharest – 10 years, Spiru Haret University – 10 years, visiting professor at Arizona State University). Focus of Research: literature, gender studies. Number of books/articles: 6 books (author and coauthor), 26 volumes (editor and co-editor), over 150 articles (author and co-author)

Course no.6: *Urban Cultures*

Objectives of the course and competences acquired thereby:



MINISTERUL EDUCAȚIEI
UNIVERSITATEA CREȘTINĂ „DIMITRIE CANTEMIR”
BUCUREȘTI, SPLAIUL UNIRII, NR.176, SECTOR 4 TEL. 330.79.00;
330.84.90; FAX 330.87.74 E-mail: office@ucdc

C 1. The appropriate use of the concepts employed in translation studies, with a focus on cultural translation.

C2. The use of an intercultural approach in the study of a relevant aspect of the field of study.

3. The designing of a coherent individual study project that will involve the oral, visual and written presentation of the research methodology and results.

The course aims at students getting familiar with concepts and conceptions of urban and social issues emerging from the interplay of social structures with spatial structures. Given the globalization in the contemporary world, the course will insist on one aspect of this process: urbanization, generally understood as a process that affects society on a global and local scale. The course provides descriptions and explanations of social, economic, political, cultural phenomena and processes that occur at the level of urban settlements in the context of contemporary social systems.

No. of credits: 8

Professor: Prof. Ramona Mihăilă, PhD

Email: ramona.mihaila@ucdc.ro

Content:

- Introduction to the course. The concept of space.
- The contemporary and scientific meanings of the term “space”
- The city observed and analyzed from the perspective of cultural meanings
- Socio-cultural and psychological effects generated by life in metropolis
- Festivity and culture in urban societies
- Migration and diaspora networks
- Aspects of urban sociology
- The impact of consumption on the urban social structures
- Geographies and cultures of the cities
- Cultural perspectives in urban spaces
- Contemporary urban democracy
- Features of urban globalization



MINISTERUL EDUCAȚIEI
UNIVERSITATEA CREȘTINĂ „DIMITRIE CANTEMIR”
BUCUREȘTI, SPLAIUL UNIRII, NR.176, SECTOR 4 TEL. 330.79.00;
330.84.90; FAX 330.87.74 E-mail: office@ucdc



Professor Ramona Mihaila

Field of education: BA, MA, Ph.D. - Faculty of Letters, University of Bucharest. She has also worked as visiting professor at Arizona State University. Focus of Research: literature, gender studies Number of books/articles: 6 books (author and co-author), 26 volumes (editor and co-editor), over 150 articles (author and co-author).

Course no.7: ***British and American Symbolism***

Objectives of the course and competences acquired thereby:

C 1. The appropriate use of the concepts employed in translation studies, with a focus on cultural translation.

C2. The use of an intercultural approach in the study of a relevant aspect of the field of study.

C 3. The designing of a coherent individual study project that will involve the oral, visual and written presentation of the research methodology and results.

No. of credits: 6

Professor: Professor Ramona Mihaila Ph.D

Email: ramona.mihaila@ucdc.ro

Content:

- Introduction to theory of symbolism
- Myths and symbols in Anglo-American societies
- Historical symbols of multicultural Anglo-American societies
- The symbolism of political icons along history
- Aspects of social imaginary
- Symbolic women's spaces: feminist societies, associations, committees, and unions
- Symbolic men's spaces: clubs, political stage
- Symbols in Anglo-American literature
- Symbolic places in literature
- Symbolism of nature in literature



MINISTERUL EDUCAȚIEI
UNIVERSITATEA CREȘTINĂ „DIMITRIE CANTEMIR”
BUCUREȘTI, SPLAIUL UNIRII, NR.176, SECTOR 4 TEL. 330.79.00;
330.84.90; FAX 330.87.74 E-mail: office@ucdc

- Symbols and allegory in Pop Culture
- Differences and similarities of Anglo-American symbolism



Professor Ramona Mihaila:

Field of education: BA, MA, Ph.D. - Faculty of Letters, University of Bucharest. She has also worked as visiting professor at Arizona State University. Focus of Research: literature, gender studies Number of books/articles: 6 books (author and co-author), 26 volumes (editor and co-editor), over 150 articles (author and co-author).

Course no.8: *Cultural Dimensions of Globalization*

Objectives of the course and competences acquired thereby:

- C 1. The appropriate use of the concepts employed in the field of globalization.
- C 2. The use of an intercultural approach in the study of a relevant aspect of the field of study.
- C 3. The designing of a coherent individual study project that will involve the oral, visual and written presentation of the research methodology and results.

No. of credits: 7

Professor: Assoc. Professor Onorina Botezat

Email: onorina.botesat@ucdc.ro

Content:

Introduction

Globalization and language

A Short History of “Globalization” – from the Roman Empire to the Globalization through Ethics and Religion (Buddhism, Confucianism in S.E. Asia)

A Global View of the Eastern World at the Hands of Buddhism – from India to China, Tibet, Japan

A Global View of the Eastern World at the Hands of Buddhism – from India to the South: Sri Lanka, Vietnam, Cambodia, Thailand



MINISTERUL EDUCAȚIEI
UNIVERSITATEA CREȘTINĂ „DIMITRIE CANTEMIR”
BUCUREȘTI, SPLAIUL UNIRII, NR.176, SECTOR 4 TEL. 330.79.00;
330.84.90; FAX 330.87.74 E-mail: office@ucdc

- Globalization under Islam – the Spread of Arab, Turkish and Mongol Empires from the 7th century AD to the 17th century
- Globalization and Translation
- Globalization as Translation: the Role of Translation in Globalization
- Translation and its Role in Globalization, from Buddhism to the Modern World
- Foreignization in Translation – the Tendency for the next period
- Globalization and Education
- The internationalization of education and its global consequences



Onorina Botezat is Director of the Center for Linguistic and Intercultural Research and Associate Professor Ph.D. at the Faculty of Foreign Languages and Literatures, Dimitrie Cantemir Christian University in Bucharest, Romania. Her main fields of interest and research are Imagological and Cultural Studies and Legal Terminology. She is the author of Dictionary of Legal Terms, Romanian-English and English-Romanian (2011), The Image of the Foreigner in the National Literature (2016), co-author of English and French for Specific Purposes readers, and editor of the Annals of “Dimitrie Cantemir” Christian University – *The Series for Linguistics, Literature, and Methodology of Teaching*. Her last book is *Mapping Cultural Identities and Intersections: Imagological Readings* (2019, Cambridge Scholars Publishing, co-editor with Mustafa Kirca). She teaches French and Francophone Literature and Imagology for Bachelor's Programs.

Course no.9: *New Media and Film Studies*

Objectives of the course and competences acquired thereby:

- C 1. The appropriate use of the concepts employed in film studies and new media.
- C2. The use of an intercultural approach in the study of a relevant aspect of the field of study.
- C 3. The designing of a coherent individual study project that will involve the oral, visual and written presentation of the research methodology and results.



MINISTERUL EDUCAȚIEI
UNIVERSITATEA CREȘTINĂ „DIMITRIE CANTEMIR”
BUCUREȘTI, SPLAIUL UNIRII, NR.176, SECTOR 4 TEL. 330.79.00;
330.84.90; FAX 330.87.74 E-mail: [office@ucdc](mailto:office@ucdc.ro)

The New Media and Film Studies course aims to make a foray into the world of film and media, introducing notions and concepts that define this area.

No. of credits: 6

Professor: Assoc. professor Carmen Duțu

Email: carmen.dutu@ucdc.ro

Content:

- Theoretical Framework: Language, Production, Representation, Audience
- Media Discourse: discourse-intertextuality-hypertextuality-literacy-multiracities
- Broadcast Media: Radio, Television
- Digital Media: Internet, mobile phone;
- Other Forms of Media : print, recording, cinema, outdoor media Media Psychology
- The History of Film: a short diachronic presentation
- Non-fictional Film: documentaries, essay, ethnographic/political/prop film
- Film Theory: mise-en-scene, cinematography, editing, sound, narrative, meaning - Film Semiology: character, story-telling, scene development
- Cinematographic Genres and Cinematographic Styles National Cinemas and Directional Oeuvres



Assoc. Professor Carmen Duțu, PhD is a member of DCCU since 2000. Her field of education is English and Romanian philology, and her research field is gender and cultural studies. At the undergraduate level she teaches Comparative Literature, Theory of Literature, Medieval and Renaissance English Literature, Shakespeare and Film.

Course no. 10: ***Methodology of Dissertation Writing***

Objectives and abridgement:

Whether written for a small academic community or for a broad public audience, humanities research maintains the common purpose of contributing to an on-going dialogue in an area of study. Unlike scientists, humanists are interested in raising questions, rather than providing absolute answers. Critical reading, clear writing and



MINISTERUL EDUCAȚIEI
UNIVERSITATEA CREȘTINĂ „DIMITRIE CANTEMIR”
BUCUREȘTI, SPLAIUL UNIRII, NR.176, SECTOR 4 TEL. 330.79.00;
330.84.90; FAX 330.87.74 E-mail: office@ucdc

effective oral communication skills are the essential foundations of humanities scholarship. The course aims to develop each of these skills by exposing students to a wide array of scholarly approaches. Further it builds students' capacity to evaluate the merits of scholarly work and to arrive at methods and theories best suited to inform their own research.

No. of credits: 3

Professor: Assoc. professor Carmen Duțu

Email: carmen.dutu@ucdc.ro

Content:

- Syllabus. Overview of the Research Process.
- Purpose of Thesis/Project Proposal. Finding a Research Topic.
- Working on the Research Questions.
- Establishing Bibliography. Review of Literature.
- Research Approaches and Methods
- Academic Writing



Assoc. Professor Carmen Duțu, PhD is a member of DCCU since 2000. Her field of education is English and Romanian philology, and her research field is gender and cultural studies. At the undergraduate level she teaches Comparative Literature, Theory of Literature, Medieval and Renaissance English Literature, Shakespeare and Film.